

BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

182e JAARGANG



N. 306

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

182e ANNEE

VRIJDAG 28 SEPTEMBER 2012
DERDE EDITIE

VENDREDI 28 SEPTEMBRE 2012
TROISIEME EDITION

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnances en verordeningen

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

19 JULI 2012. — Bijzondere wet tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de versterking van de democratie en de politieke geloofwaardigheid. Duitse vertaling, bl. 59868.

19 JULI 2012. — Wet tot wijziging van de kieswetgeving met het oog op de versterking van de democratie en de politieke geloofwaardigheid. Duitse vertaling, bl. 59869.

19 JULI 2012. — Wet tot wijziging van het Kieswetboek, wat betreft het stemrecht van de Belgen in het buitenland. Duitse vertaling, bl. 59871.

19 JULI 2012. — Wet houdende verscheidene wijzigingen van het Kieswetboek, van de gecoördineerde wetten van 18 juli 1966 op het gebruik van de talen in bestuurszaken, van de wet van 3 juli 1971 tot indeling van de leden van de Wetgevende Kamers in taalgroepen en houdende diverse bepalingen betreffende de cultuurraden voor de Nederlandse cultuurgemeenschap en voor de Franse cultuurgemeenschap en van de wet van 23 maart 1989 betreffende de verkiezing van het Europese Parlement. Duitse vertaling, bl. 59875.

Föderaler Öffentlicher Dienst Inneres

19. JULI 2012 — Sondergesetz zur Abänderung der Wahlrechtsvorschriften im Hinblick auf die Stärkung der Demokratie und der politischen Glaubwürdigkeit. Deutsche Übersetzung, S. 59868.

19. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung der Wahlrechtsvorschriften im Hinblick auf die Stärkung der Demokratie und der politischen Glaubwürdigkeit. Deutsche Übersetzung, S. 59869.

19. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung des Wahlgesetzbuches hinsichtlich des Stimmrechts der Belgier im Ausland. Deutsche Übersetzung, S. 59871.

19. JULI 2012 — Gesetz zur Abänderung verschiedener Bestimmungen des Wahlgesetzbuches, der koordinierten Gesetze vom 18. Juli 1966 über den Sprachengebrauch in Verwaltungsangelegenheiten, des Gesetzes vom 3. Juli 1971 zur Aufteilung der Mitglieder der Gesetzgebenden

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Intérieur

19 JUILLET 2012. — Loi spéciale modifiant la législation électorale en vue de renforcer la démocratie et la crédibilité du politique. Traduction allemande, p. 59868.

19 JUILLET 2012. — Loi modifiant la législation électorale en vue de renforcer la démocratie et la crédibilité du politique. Traduction allemande, p. 59869.

19 JUILLET 2012. — Loi portant modification du Code électoral, en ce qui concerne le vote des Belges à l'étranger. Traduction allemande, p. 59871.

19 JUILLET 2012. — Loi portant diverses modifications du Code électoral, des lois coordonnées du 18 juillet 1966 sur l'emploi des langues en matière administrative, de la loi du 3 juillet 1971 relative à la répartition des membres des Chambres législatives en groupes linguistiques et portant diverses dispositions relatives aux conseils culturels pour la communauté culturelle française et pour la communauté culturelle néerlandaise et de la loi du 23 mars 1989 relative à l'élection du Parlement européen. Traduction allemande, p. 59875.

Kammern in Sprachgruppen und zur Festlegung verschiedener Bestimmungen in Bezug auf die Kulturräte für die Französische Kulturgemeinschaft und für die Flämische Kulturgemeinschaft und des Gesetzes vom 23. März 1989 über die Wahl des Europäischen Parlaments. Deutsche Übersetzung, S. 59875.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

14 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot vaststelling van de veiligheidsinrichtingen van de overweg nr. 10 op de spoorlijn nr. 166, baanvak Dinant-Bertrix, gelegen te Bertrix, ter hoogte van de kilometerpaal 72.538, bl. 59880.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 37bis van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994, bl. 59880.

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 juli 2012 tot wijziging van het artikel 35 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 59881.

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van artikel 35 van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 59882.

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van de artikelen 1, § 4bis, II, 20, § 1, f), f)bis, f)ter, en § 2, 25, § 2, e), van de bijlage bij het koninklijk besluit van 14 september 1984 tot vaststelling van de nomenclatuur van de geneeskundige verstrekkingen inzake verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, bl. 59884.

Federale Overheidsdienst Justitie

21 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 oktober 1971 houdende uitvoering van de wet van 9 juli 1971 tot regeling van de woningbouw en de verkoop van te bouwen of in aanbouw zijnde woningen, bl. 59888.

Federaal Agentschap voor Geneesmiddelen en Gezondheidsproducten

24 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot vaststelling van een regeling met betrekking tot individuele medicatievoorbereiding, bl. 59890.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

Landbouw en Visserij

23 JULI 2012. — Ministerieel besluit tot wijziging van artikelen 1, 3 en 4 van het ministerieel besluit van 8 maart 2007 betreffende de herverdeling van de steunbedragen via de reserve, bl. 59898.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot benoeming van de voorzitters van de afdelingen van de Commissie van beroep ingesteld bij de wet van 30 december 1963 betreffende de erkenning en de bescherming van de titel van beroepsjournalist, bl. 59901.

Service public fédéral Mobilité et Transports

14 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté ministériel fixant les dispositifs de sécurité du passage à niveau n° 10 sur la ligne ferroviaire n° 166, tronçon Dinant-Bertrix, situé à Bertrix, à la hauteur de la borne kilométrique 72.538, p. 59880.

Service public fédéral Sécurité sociale

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'article 37bis de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994, p. 59880.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 20 juillet 2012 modifiant l'article 35 de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 59881.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'article 35 de l'annexe de l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 59882.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant les articles 1^{er}, § 4bis, II, 20, § 1^{er}, f), f)bis, f)ter, et § 2, 25, § 2, e), de l'annexe à l'arrêté royal du 14 septembre 1984 établissant la nomenclature des prestations de santé en matière d'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, p. 59884.

Service public fédéral Justice

21 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 21 octobre 1971 portant exécution de la loi du 9 juillet 1971 réglementant la construction d'habitations et la vente d'habitations à construire ou en voie de construction, p. 59888.

Agence fédérale des Médicaments et des Produits de Santé

24 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal établissant les règles relatives à la préparation de médication individuelle, p. 59890.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

Agriculture et Pêche

23 JUILLET 2012. — Arrêté ministériel modifiant les articles 1^{er}, 3 et 4 de l'arrêté ministériel du 8 mars 2007 relatif à la redistribution des montants d'aide par la voie de la réserve, p. 59899.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant nomination des présidents des sections de la Commission d'appel instituée par la loi du 30 décembre 1963 relative à la reconnaissance et à la protection du titre de journaliste professionnel, p. 59901.

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit tot benoeming van de voorzitter en de leden van de adviesafdeling voor de buitenlandse journalisten van de Commissie van eerste aanleg, bl. 59901.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

Vernietiging door de Raad van State, bl. 59902. — Vernietiging door de Raad van State, bl. 59903.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Federale Politie. Aanstelling in een hoger ambt (mandaatfunctie). Verlenging, bl. 59903. — Hoofdcommissaris van politie Korpschef. Hernieuwing van het mandaat, bl. 59903. — Geïntegreerde politie. Aanwijzing, bl. 59903.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 59903.

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid

Rijksinstituut voor ziekte- en invaliditeitsverzekering. Algemeen beheerscomité. Ontslag en benoeming van leden, bl. 59904.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 59905. — Rechterlijke Orde, bl. 59905. — Personeel en Organisatie. Burgelijke eretekens, bl. 59905.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

20 SEPTEMBER 2012. — Koninklijk besluit houdende verlenging van mandaat van een vice-voorzitter en ontslag, benoeming en verlenging van het mandaat van leden van de raad van bestuur van de Nationale Instelling voor Radioactief Afval en Verrijkte Splijtstoffen, bl. 59909.

20 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit tot erkenning van een coöperatieve vennootschap, bl. 59911.

Ministerie van Landsverdediging

Krijgsmacht. Speciale functie. Aanstelling, bl. 59911. — Krijgsmacht. Speciale functie. Aanwijzing. Aanstelling, bl. 59911. — Krijgsmacht. Speciale functie. Ontslagen. Aanwijzingen, bl. 59911. — Leger. Landmacht. Overgang van het kader van de beroepsofficieren naar het kader van de reserveofficieren, bl. 59912. — Burgerpersoneel. Benoeming, bl. 59912. — Burgerpersoneel. Benoeming, bl. 59912.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

13 SEPTEMBER 2012. — Ministerieel besluit houdende de erkenning van de Vlaamse sportfederaties, de koepelorganisatie en de organisaties voor de sportieve vrijetijdsbesteding, bl. 59913.

Werk en Sociale Economie

Private arbeidsbemiddeling, bl. 59915.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant nomination du président et des membres de la section consultative des journalistes étrangers de la Commission de première instance, p. 59901.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

Annulation par le Conseil d'Etat, p. 59902. — Annulation par le Conseil d'Etat, p. 59903.

Service public fédéral Intérieur

Police fédérale. Commissionnement dans la fonction supérieure (fonction à mandat). Prolongation, p. 59903. — Commissaire divisionnaire de police. Chef de corps. Renouvellement de mandat, p. 59903. — Police intégrée. Désignation, p. 59903.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 59903.

Service public fédéral Sécurité sociale

Institut national d'assurance maladie-invalidité. Comité général de gestion. Démission et nomination de membres, p. 59904.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 59905. — Ordre judiciaire, p. 59905. — Personnel et Organisation. Décorations civiques, p. 59905.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté royal portant prolongation de mandat d'un vice-président et démission, nomination et prolongation de mandat de membres du conseil d'administration de l'Organisme national des Déchets radioactifs et des Matières fissiles enrichies, p. 59909.

20 SEPTEMBRE 2012. — Arrêté ministériel portant agrégation d'une société coopérative, p. 59911.

Ministère de la Défense

Forces armées. Fonction spéciale. Commission, p. 59911. — Forces armées. Fonction spéciale. Désignation. Commission, p. 59911. — Forces armées. Fonction spéciale. Démissions. Désignations, p. 59911. — Armée. Force terrestre. Passage du cadre des officiers de carrière vers le cadre des officiers de réserve, p. 59912. — Personnel civil. Nomination, p. 59912. — Personnel civil. Nomination, p. 59912.

Gouvernements de Communauté et de Région

Leefmilieu, Natuur en Energie

27 JULI 2012. — Besluit van het hoofd van het departement Leefmilieu, Natuur en Energie van het beleidsdomein Leefmilieu, Natuur en Energie houdende subdelegatie van beslissingsbevoegdheden aan het afdelingshoofd van de afdeling Land en Bodembescherming, Ondergrond, Natuurlijke Rijkdommen, bl. 59915.

Mobiliteit en Openbare Werken

12 SEPTEMBER 2012. — Besluit van de Raad van Bestuur betreffende de aanpassing van het besluit van 11 mei 2011 betreffende de algemene principes ter bepaling van een perimeter voor het Recht van Voorkoop, bl. 59916.

Wegen. Onteigeningen. Spoedprocedure, bl. 59916.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijk ruimtelijk structuurplan, bl. 59916. — Gemeentelijke ruimtelijke structuurplannen, bl. 59917.

*Waals Gewest**Waalse Overheidsdienst*

Luchthavenexploitatie, bl. 59920.

*Région wallonne**Service public de Wallonie*

Exploitation aéroportuaire, p. 59917. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Franco Girenti, en qualité de collecteur et de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 59921. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de M. Maes Vanherck, en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 59923. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Acte procédant à l'enregistrement de l'AG Somat en qualité de transporteur de déchets autres que dangereux, p. 59924.

*Gemeinschafts- und Regionalregierungen**Wallonische Region**Öffentlicher Dienst der Wallonie*

Flughäfenverwaltung, S. 59918.

Officiële berichten*SELOR. — Selectiebureau van de Federale Overheid*

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige sociaal bemiddelaars in de overheidssector (m/v) (niveau A) voor de FOD Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg (ANG12146), bl. 59926.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige commissarissen voor de aankoopcomités (m/v) (niveau A) voor de FOD Financiën (ANG12152), bl. 59927.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige auditeurs (m/v) (niveau A) voor de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening, Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en het Rijksinstituut voor de Sociale Verzekeringen der Zelfstandigen (ANG12141), bl. 59927.

Vergelijkende selectie van Nederlandstalige industrieel ingenieurs (stabiliteit) (m/v) (niveau A) voor de Regie der Gebouwen (ANG12148), bl. 59928.

Werving. Uitslagen, bl. 59928.

Avis officiels*SELOR. — Bureau de Sélection de l'Administration fédérale*

Sélection comparative de conciliateurs sociaux dans le secteur public (m/f) (niveau A) francophones pour le SPF Emploi, Travail et Concertation sociale (AFG12213), p. 59926.

Sélection comparative de commissaires pour les comités d'acquisition (m/f) (niveau A) francophones pour le SPF Finances (AFG12220), p. 59927.

Sélection comparative d'auditeurs (m/f) (niveau A) néerlandophones pour l'Office national de l'Emploi, Institut national d'Assurances sociales pour Travailleurs indépendants, Office national de Sécurité sociale des administrations provinciales et locales (ANG12141), p. 59927.

Sélection comparative d'ingénieurs industriels (stabilité) (m/f) (niveau A) néerlandophones pour la Régie des Bâtiments (ANG12148), p. 59928.

Recrutement. Résultats, p. 59928.

Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken

Projectoproep in het kader van het Europees Terugkeerfonds. Jaarprogramma 2012, bl. 59929.

Federale Overheidsdienst Financiën

Algemene administratie van de fiscaliteit. Inkomstenbelastingen. Directe belastingen. Voorafbetalingen. Regeling waardoor zelfstandigen en vennootschappen een belastingvermeerdering kunnen vermijden en bepaalde belastingplichtigen (natuurlijke personen) een belastingvermindering kunnen bekomen. Aanslagjaar 2013, bl. 59934.

Federale Overheidsdienst Mobiliteit en Vervoer

Mobiliteit en Verkeersveiligheid. Erkenning van scholen voor het besturen van motorvoertuigen, bl. 59934.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Macht, bl. 59934. — Wet van 15 mei 1987 betreffende de namen en voornamen. Bekendmakingen, bl. 59935.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

Indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand september 2012, bl. 59936. — Raad voor de Mededinging. Beslissing nr. 2012-C/C-21 van 31 augustus 2012 Zaak MEDE-C/C-12/0011 : Swissport Handling SA/Flightcare SL en Flightcare Belgium NV, bl. 59938.

Ministerie van Landsverdediging

Normale werving. Wervingssessie van kandidaat-beroepsofficieren in 2013, bl. 59946. — Werving van kandidaat-officieren in het kader van de vrijwillige militaire inzet in 2013, bl. 59948. — Werving van kandidaat onderofficieren in het kader van de vrijwillige militaire inzet in 2013, bl. 59948. — Werving van kandidaat vrijwilligers in het kader van de vrijwillige militaire inzet in 2013, bl. 59949.

*Gemeenschaps- en Gewestregeringen**Vlaamse Gemeenschap**Jobpunt Vlaanderen*

Jobpunt Vlaanderen coördineert de aanwerving van een adjunct van de directie (m/v) Beleids- en Beheerscyclus, een adjunct van de directie (m/v) - leidinggevend - belastingen, een consulent ondersteunend - GAS-dossiers (m/v) en adjunct van de directie - leidinggevend (m/v) Toerisme bij stad Gent. Erratum, bl. 59951.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 59954 tot bl. 60012.

Service public fédéral Intérieur

Appel à projets dans le cadre du Fonds européen pour le retour. Programme annuel 2012, p. 59929.

Service public fédéral Finances

Administration générale de la fiscalité. Impôts sur les revenus. Contributions directes. Versements anticipés. Système permettant aux travailleurs indépendants et aux sociétés d'éviter une majoration d'impôt et à certains contribuables (personnes physiques) d'obtenir une réduction d'impôt. Exercice d'imposition 2013, p. 59934.

Service public fédéral Mobilité et Transports

Mobilité et Sécurité routière. Agrément des écoles de conduite de véhicules à moteur, p. 59934.

Service public fédéral Justice

Pouvoir judiciaire, p. 59934. — Loi du 15 mai 1987 relative aux noms et prénoms. Publications, p. 59935.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

Indice des prix à la consommation du mois de septembre 2012, p. 59936.

Ministère de la Défense

Recrutement normal. Session de recrutement candidats officiers de carrière en 2013, p. 59946. — Recrutement de candidats officiers dans le cadre de l'engagement volontaire militaire en 2013, p. 59948. — Recrutement de candidats sous-officiers dans le cadre de l'engagement volontaire militaire en 2013, p. 59948. — Recrutement de candidats volontaires dans le cadre de l'engagement volontaire militaire en 2013, p. 59949.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 59954 à 60012.